Abanico Boletín Mexicano.
https://abanicoacademico.com/abanicoboletinmexicano/index
abanicoboletinmexicano@gmail.com
Creative Commons (CC BY-NC 4.0)

Abanico Boletín Mexicano. Volumen 5, Enero-Diciembre, 2026.
Ficha Técnica. e2026-16.

Hegemonía del inglés en la publicación científica: percepción y actitudes en docentes investigadores universitarios

En la educación superior actual, la investigación es clave para el prestigio institucional. Sin embargo, la supremacía del inglés en las revistas de alto impacto impone barreras significativas a los académicos latinoamericanos, quienes deben publicar en este idioma para acceder a la acreditación y a estímulos nacionales. Esta investigación analiza la postura de 72 docentes de la Universidad Autónoma de Nayarit (UAN), adscritos a siete programas de las áreas de Ciencias Económicas, Administrativas, Sociales y Humanidades (como Negocios Internacionales, Administración, Mercadotecnia, Contaduría, Derecho, Comunicación y Turismo). Mediante una encuesta anónima en Google Forms con escala Likert de cuatro opciones, se evaluó cómo viven esta presión lingüística. Un hallazgo crucial es que el 90 % de los participantes ostenta el perfil deseable PRODEP, y proyectan ingresar al SNII. Sus testimonios ofrecen un valor analítico real sobre cómo las exigencias de publicación moldean las trayectorias científicas y el desarrollo universitario. El estudio busca analizar cómo perciben los investigadores de la UAN la hegemonía del inglés y su efecto en el reconocimiento académico.

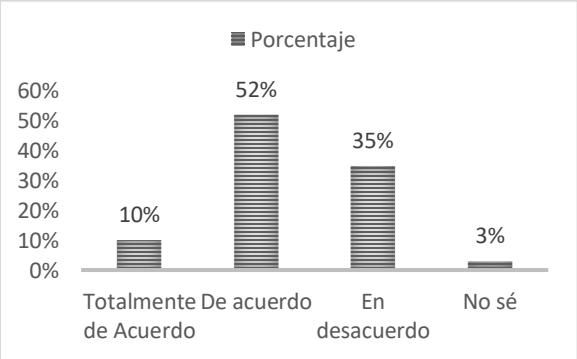


Figura 1. El idioma inglés limita la difusión internacional de mis investigaciones académicas

La evidencia empírica muestra una clara percepción de restricción lingüística, donde el 71% de los docentes concuerda en que el idioma limita su alcance global (48% de acuerdo y 23% totalmente de acuerdo), frente a un 25% en desacuerdo.

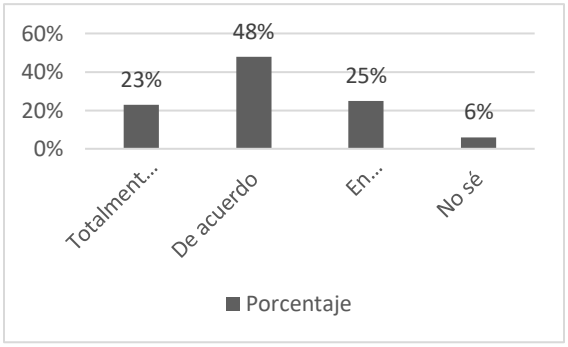


Figura 2. Publicar en inglés es indispensable para ingresar al sistema SNII

Existe un consenso abrumador del 68% de los académicos que vincula el dominio del inglés con el ingreso al SNII (39% de acuerdo y 29% totalmente de acuerdo), revelando cómo los criterios de acreditación nacional condicionan las trayectorias científicas universitarias

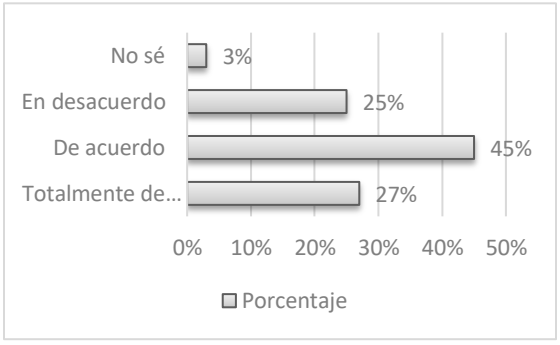


Figura 3. Las revistas de alto impacto priorizan artículos redactados en inglés

El 72% de la muestra reconoce el sesgo editorial de los índices internacionales (45% de acuerdo y 27% totalmente de acuerdo), confirmando que

Creative Commons (CC BY-NC 4.0)

las plataformas de mayor visibilidad priorizan sistemáticamente la producción angloparlante frente a un 25% disconforme.

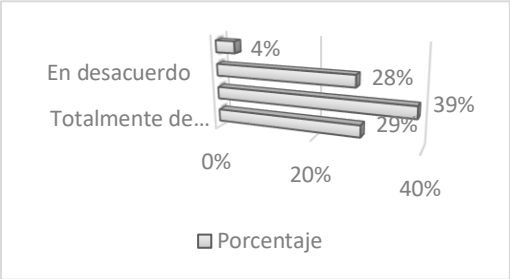


Figura 4. Las métricas internacionales imponen una clara hegemonía del idioma inglés

Los resultados reflejan una postura dividida respecto a la presión métrica, registrando un 62% de aceptación sumada (52% de acuerdo y 10% totalmente de acuerdo), ante un significativo 35% que no percibe esta imposición como un factor determinante.

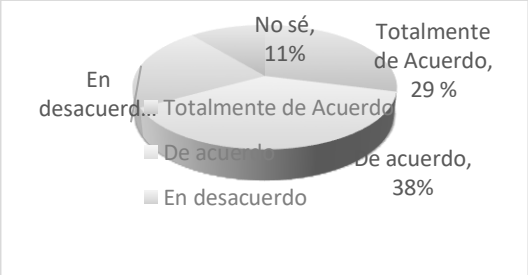


Figura 5. El reconocimiento PRODEP exige mayor productividad científica en revistas indexadas

La mayoría de los investigadores (67%) percibe que la acreditación del PRODEP presiona la producción en revistas indexadas (38% de acuerdo y 29% totalmente de acuerdo), evidenciando cómo los programas institucionales empujan al profesorado hacia circuitos globales.

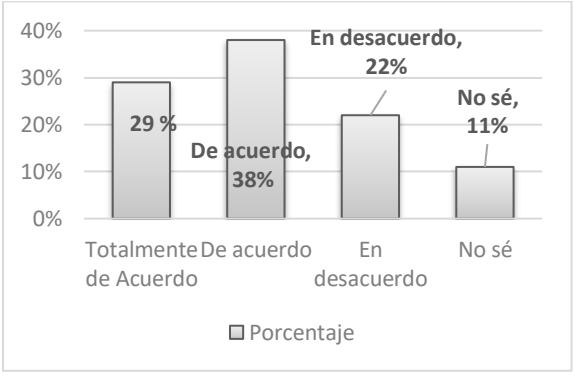


Figura 6. Las barreras lingüísticas dificultan la visibilidad global de la ciencia regional

Un sólido 67% del profesorado sostiene que la barrera idiomática invisibiliza los hallazgos regionales (38% de acuerdo y 29% totalmente de acuerdo), subrayando la tensión entre atender problemáticas locales y cumplir con la exigencia de difusión internacional.

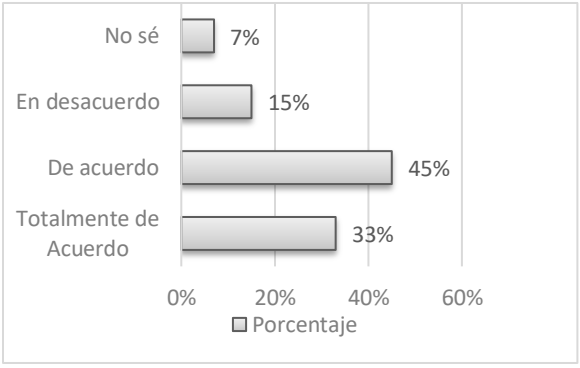


Figura 7. Los docentes universitarios necesitan capacitación técnica en redacción en inglés

Se identifica una demanda institucional determinante, pues el 78% del profesorado requiere formación especializada en redacción académica (45% de acuerdo y 33% totalmente de acuerdo), evidenciando la urgente necesidad de acompañamiento técnico para la publicación científica.

Julio César Cuauhtémoc Carrillo Beltrán
Universidad Autónoma de Nayarit
julio.carrillo@uan.edu.mx